

MOSQUITO BARRIER - ITS EVOLUTION **BARRIÈRE DE MOUSTIQUE - SON ÉVOLUTION**

Garlic Research Labs, Inc. has been in the business of using garlic extract as an insect repellent for home gardens and row crops in the USA since 1990.

AILP Inc. a été dans les affaires d'employer l'extrait d'ail comme répulsif d'insecte pour les jardins et les récoltes à la maison de rangée aux Etats-Unis depuis 1990.

Garlic juice itself had been used by home gardeners for generations - sprinkled on vegetable garden plants to repel various insects: mites, aphids, various spiders, etc. We researched and analysed the properties of garlic and eventually concluded that the sulphur content within the garlic was, along with the garlic oil, the combination that was doing the job of getting insects off plants, or keeping them away from plants.

Le jus d'ail lui-même avait été employé par les jardiniers à la maison pendant des générations - arrosé sur des plantes de potager pour repousser de divers insectes : acarides, aphides, diverses araignées, etc... Nous avons recherché et analysé les propriétés de l'ail et avons par la suite conclu que le contenu du soufre dans l'ail était, avec l'huile d'ail, la combinaison qui faisait le travail d'obtenir des insectes loin des plantes, ou les faire partir des plantes.

We then began testing various varieties of garlic to determine which variety consistently had the greater quantity of natural sulphur and oil and found an obscure variety had a great both (we keep this variety a trade secret). We plant this variety in various locations in the USA and in Mexico. This geographical spread is necessary in order to have a supply of garlic year around. The U.S. garlic crop is harvested generally in June, July and early August. In Mexico it is 6 months later.

Nous avons alors commencé à examiner de diverses variétés d'ail pour déterminer quelle variété a uniformément eu la quantité plus grande de soufre et de pétrole normaux et avons trouvé une variété obscure avec une grande efficacité (nous gardons cette variété comme un secret commercial). Nous plantons cette variété dans divers endroits aux Etats-Unis et au Mexique. Cette diffusion géographique est nécessaire afin d'avoir un approvisionnement en année d'ail autour. La récolte d'ail des ETATS-UNIS est moissonnée généralement en juin, juillet et début août. Au Mexique il est à 6 mois plus tard.

We did not observe the mosquito phenomena until we were spraying cotton crops in the Rio Grande valley in Texas in 1993. After we sprayed one cotton field for army worms, we walked across a small dirt road into an unsprayed field and were immediately attacked by swarms of mosquitoes. We ran back into our garlic sprayed field and noticed that there were no mosquitoes present at all. From this learning experience we began to spray residential yards of employees and friends and observe that the garlic continued to keep mosquitoes away from sprayed areas for up to 3 weeks or so in some cases. When mixed with a vegetable oil and

increased potency of garlic extract we were able to kill mosquitoes and simultaneously repel them.

Nous n'avons pas observé les phénomènes de moustique jusqu'à ce que nous ayons pulvérisé des récoltes de coton dans la vallée de Rio Grande dans le Texas en 1993. Après que nous ayons pulvérisé un champ de coton pour des vers d'armée, nous avons marché à travers une petite route de saleté dans un champ non vaporisé et avons été immédiatement attaqués par des essaims des moustiques. Nous avons couru de nouveau dans notre champ pulvérisé par ail et avons noté qu'il n'y avait aucun moustique présent du tout. De cette expérience d'étude nous avons commencé à pulvériser les yards résidentiels d'employés et d'amis et à observer que l'ail a continué à maintenir des moustiques partis des secteurs pulvérisés pendant jusqu'à 3 semaines ou tellement dans certains cas. Une fois mélangés à une huile végétale et à un plus grand pouvoir d'extrait d'ail nous pouvons tuer les moustiques et les repousser simultanément.

The choice of adding a vegetable oil was made in order to avoid using a petroleum based oil because of the ability of vegetable oils to readily bio-degrade.

Le choix d'ajouter une huile végétale a été fait afin d'éviter d'employer une huile base de pétrole en raison de la capacité d'huiles végétales de biodégrader aisément.

We extended the tests and sales of product, after patenting it, to golf courses, amusement parks, commercial athletic fields, city parks and commercial buildings, apartment house complexes, etc.

Nous avons prolongé les essais et les ventes du produit, après brevetage de lui, aux cours de golf, les parcs d'amusement, les champs sportifs commerciaux, les parcs de ville et commerciaux les bâtiments, les complexes de maison de rapport, etc..

The natural garlic oil, contained within the garlic itself, plus the addition of a vegetable oil also suffocates the mosquito larvae which is present in water by covering the surface of the water with a very micro thin layer of oil, preventing the larvae from breathing and thus suffocating to death.

L'huile normale d'ail, contenue dans l'ail lui-même, plus l'addition d'huile végétale suffoque également les larves de moustique qui est présente dans l'eau en couvrant la surface de l'eau de couche mince très micro d'huile, empêchant les larves de respirer et de suffoquer de ce fait à la mort.

We found that the combination, generally of: 97% water, 1% oil and 1% surfactant (soap) and 1 percent Mosquito Barrier is almost ideal mixture for use on mosquitoes, if a very heavy infestation exists then an increase of Mosquito Barrier to 2% or even up to 4% improves results dramatically and immediately.

Nous avons constaté que la combinaison, généralement de : l'eau de 97%, le pétrole de 1% et l'agent tensio-actif de 1% (savon) et la barrière de moustique de 1 pour cent est mélange presque idéal pour l'usage sur des moustiques, si une infestation très lourde existe alors une augmentation de barrière de moustique de à 2% ou même jusqu'à 4% améliore des résultats spectaculairement et immédiatement.